



(11) **EP 1 659 869 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

- (15) Korrekturinformation:
Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)
INID code(s) 72,84
- (48) Corrigendum ausgegeben am:
14.03.2007 Patentblatt 2007/11
- (45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:
20.12.2006 Patentblatt 2006/51
- (21) Anmeldenummer: **04764042.0**
- (22) Anmeldetag: **12.08.2004**
- (51) Int Cl.:
A22C 25/00 ^(2006.01) **A22C 25/14** ^(2006.01)
A22C 25/16 ^(2006.01)
- (86) Internationale Anmeldenummer:
PCT/EP2004/009038
- (87) Internationale Veröffentlichungsnummer:
WO 2005/023009 (17.03.2005 Gazette 2005/11)

(54) **VERFAHREN ZUM GESTEUERTEN MASCHINELLEN BEARBEITEN VON GEKÖPFTEM UND ENTWEIDETEM WEISSFISCH SOWIE VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN DES VERFAHRENS**

METHOD FOR CONTROLLING MECHANICAL PROCESSING HEADLESS AND GUTTED WHITEFISH AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD

PROCEDE DE COMMANDE D'UN TRAITEMENT MECANIQUE DE POISSONS BLANCS A TETES TRANCHEES ET VIDES, ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE

- (84) Benannte Vertragsstaaten:
ES PT
- (30) Priorität: **06.09.2003 DE 10341941**
- (43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
31.05.2006 Patentblatt 2006/22
- (73) Patentinhaber: **NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG**
23560 Lübeck (DE)
- (72) Erfinder:
• **PAULSOHN, Carsten**
23566 Lübeck (DE)
- **SCHMÜSER, Dirk**
26311 Sereetz (DE)
- (74) Vertreter: **Wenzel & Kalkoff**
Grubes Allee 26
22143 Hamburg (DE)
- (56) Entgegenhaltungen:
DE-B- 2 832 259 **US-A- 2 993 227**
US-A- 3 139 648 **US-A- 4 195 387**
US-A- 4 446 601 **US-A- 5 628 680**

EP 1 659 869 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).